

ENGLISH
BE-200C INSTALLATION MANUAL

NEDERLANDS
BE-200C INSTALLATIEHANDLEIDING

FRANCAIS
BE-200C MANUEL D'INSTALLATION

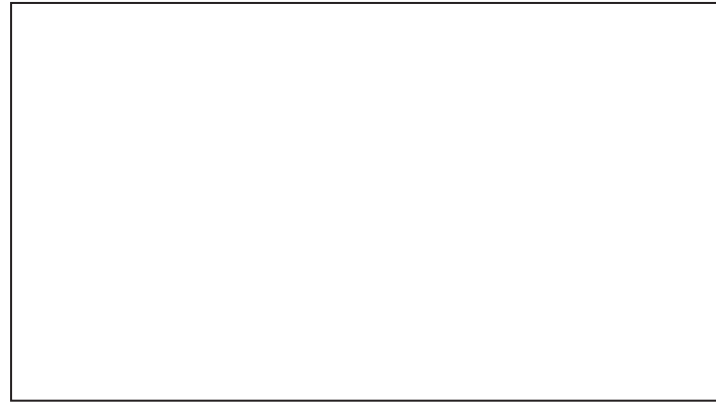
DEUTSCH
BE-200C INSTALLATIONSHANDBUCH

ITALIANO
BE-200C MANUALE D'INSTALLAZIONE

ESPAÑOL
BE-200C MANUAL DE INSTALACIÓN



Issue 1 - July 2006

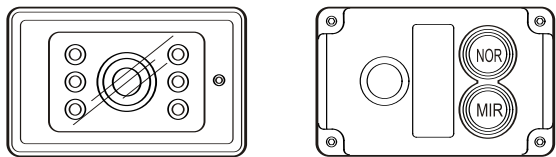


Brigade Electronics plc Brigade House The Mills Station Road
South Darenth Kent DA4 9BD UK
Sales Tel: +44 (0)870 774 1500 Admin Tel: +44 (0)870 774 1501 Fax: +44 (0)870 774 1502
e-mail: sales@brigade-electronics.co.uk www.brigade-electronics.co.uk

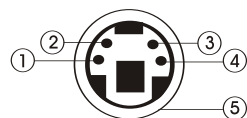
ENGLISH BE-200C INSTALLATION MANUAL

FEATURES

- High resolution 1/3" CCD camera
- Infrared LED-assisted low light performance enhancement
- Rugged lightweight die cast aluminium body
- Waterproof design
- Built-in microphone
- Adjustable mounting angle
- Corrosion-resistant mounting hardware included
- Operates in a wide temperature range



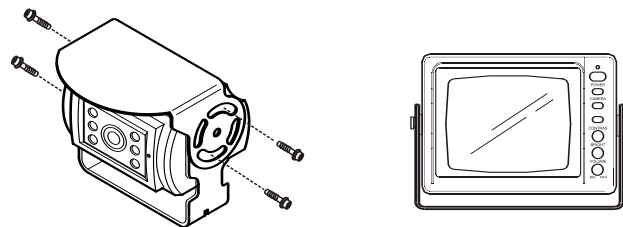
Camera input connector pin description.



Pin No.	Description
1	Video output
2	N/C
3	Audio output
4	Power DC 12V
5	Ground

CAMERA INSTALLATION

Attach the supplied mounting bracket to the vehicle.
Adjust the angle of the camera and fasten the screws firmly.
Run the cable from the camera to the monitor.



SPECIFICATIONS

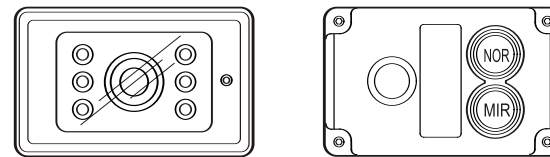
Image	Interline transfer type CCD
Picture elements	EIA: 270,000 pixels/CCIR: 320,000 pixels
Image size	1/3 inch
Lens	Focal length 2.5mm, Maximum aperture F=2.0
Synchronization	Internal
Horizontal resolution	380 TV lines
Required illumination	0.1 Lux minimum
Signal to noise ratio	Minimum 47dB (at AGC off)
Power supply	12V DC
Power consumption	2.0W
Operating temperature	-30°C to +50°C (-22°F to +122°F)
Weight	0.4Kg
Dimensions	69(w) x 43(h) x 61(d) mm 2.7(w) x 1.7(h) x 2.4(d) inch

*Design and specifications are subject to change without notice.

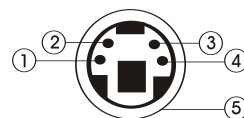
NEDERLANDS BE-200C INSTALLATIEHANDLEIDING

KENMERKEN

- 1/3" CCD camera met een hoge resolutie
- Verbetering van de werking bij een geringe lichtsterkte door infrarode LED's.
- Sterk lichtgewicht, gegoten aluminium lichaam
- Waterdicht ontwerp
- Ingebouwde microfoon
- Instelbare bevestigingshoek
- Inclusief roestbestendige bevestigingshardware
- Functioneert in een breed temperatuurbereik



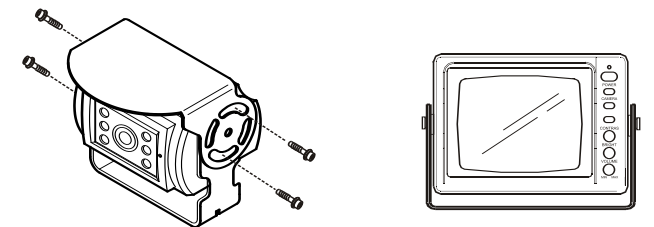
Beschrijving ingangsconnectorpin van de camera.



Pin Nr.	Beschrijving
1	Video output
2	N/C
3	Audio output
4	Voeding 12V DC
5	Aarding

INSTALLATIE CAMERA

Bevestig de meegeleverde bevestigingsarm aan het voertuig.
Stel de camerahoek in en draai de schroeven stevig aan.
Bevestig de kabel aan de camera en het beeldscherm.



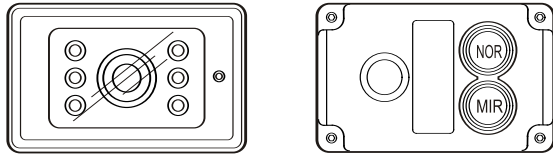
SPECIFICATIES

Afbeelding	Lijnoverdracht Transfer CCD
Beeldelementen	EIA: 270.000 pixels/CCIR: 320.000 pixels
Beeldgrootte	1/3 inch
Lens	Brandpuntafstand 2.5 mm, Maximale diafragmaopening F=2.0
Synchronisatie	Intern
Horizontale resolutie	380 TV lijnen
Vereiste verlichting	0.1 Lux minimum
Signaal-ruisverhouding	Minimum 47dB (bij AGC uit)
Stand-by voeding (12V)	
Energieverbruik	2.0W
Werktemperatuur	-30°C tot +50°C (-22°F tot +122°F)
Gewicht	0.4Kg
Afmetingen	69(w) x 43(h) x 61(d) mm 2.7(w) x 1.7(h) x 2.4(d) mm

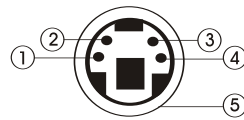
* Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande notificatie worden veranderd.

CARACTÉRISTIQUES

- Caméra CCD 1/3 pouce haute résolution
Amélioration de la qualité d'image assistée par DEL infrarouge en cas de faible luminosité
- Corps en aluminium moulé sous pression, robuste et léger
- Conception étanche
- Microphone intégré
- Angle de montage réglable
- Quincaillerie de fixation résistante à la corrosion fournie
- Fonctionne dans une large plage de températures



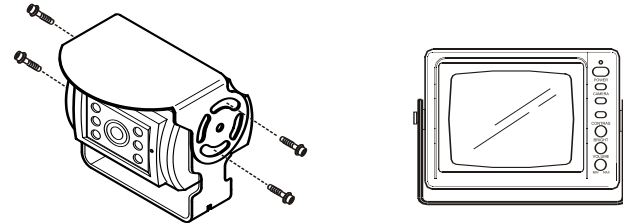
Description de la broche du connecteur d'entrée de la caméra



N° broche	Description
1	Sortie vidéo
2	non connectée
3	Sortie audio
4	Alimentation 12 Vcc
5	Masse

INSTALLATION DE LA CAMERA

Fixer la patte de montage fournie sur le véhicule.
Régler l'angle de la caméra et serrer solidement les vis.
Déployer le câble de la caméra à l'écran.



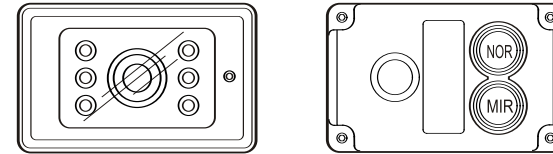
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Image	CCD de type transfert interligne
Éléments d'image	EIA : 270 000 pixels / CCIR : 320 000 pixels
Format de l'image	1/3 pouce
Objectif	Longueur focale 2,5 mm, ouverture maximale F = 2,0
Synchronisation	Interne
Résolution horizontale	380 lignes TV
Eclairement nécessaire	0,1 Lux minimum
Rapport signal/bruit	Minimum 47 dB (avec AGC off)
Alimentation	12 Vcc
Consommation	2,0 W
Température de fonctionnement	-30 à +50 °C (-22 à +122 °F)
Poids	0,4 kg
Dimensions	69 (l) x 43 (h) x 61 (p) mm 2,7 (l) x 1,7 (h) x 2,4 (p) pouces

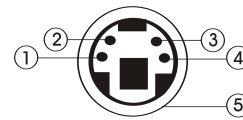
*Cette conception et ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

MERKMALE

- Hochauflösende 1/3 Zoll CCD Kamera
- Infrarot LED für bessere Leistung bei schlechten Lichtverhältnissen
- Robustes und leichtes druckgegossenes Aluminiumgehäuse
- Wasserdichte Konstruktion
- Eingebautes Mikrofon
- Verstellbarer Montagewinkel
- Korrosionsbeständige Montageteile inbegriffen
- Funktioniert innerhalb eines großen Temperaturbereichs



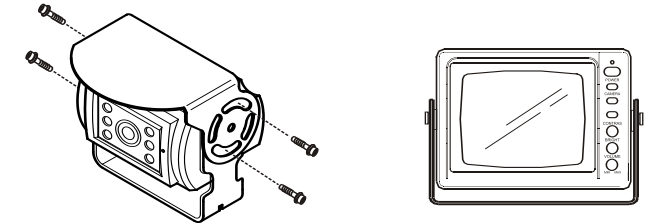
Beschreibung der Kameraeingang-Anschlussstifte



Stift Nr.	Beschreibung
1	Videoausgang
2	N/C
3	Audioausgang
4	Netz DC 12V
5	Erde

INSTALLATION DER KAMERA

Bringen Sie die mitgelieferte Halterung am Fahrzeug an.
Stellen Sie den Kamerawinkel ein und ziehen Sie die Schrauben fest an.
Leiten Sie das Kabel vom Kamera zum Bildschirm.



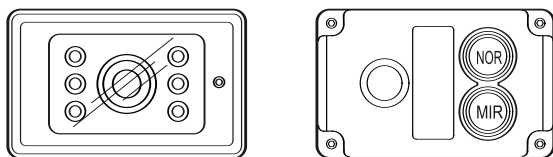
TECHNISCHE DATEN

Bild	Interline-Transfer-CCD
Bildelemente	EIA: 270.000 Pixel/CCIR: 320.000 Pixel
Bildgröße	1/3 Zoll
Objektiv	Brennweite 2,5mm, Max. Blendenöffnung F=2,0
Synchronisierung	Intern
Horizontale Auflösung	380 Bildzeilen
Notwendige Helligkeit	Mind. 0,1 Lux
Störabstand	Mindestens 47dB (AGC aus)
Stromversorgung	12V DC
Leistungsaufnahme	2,0W
Betriebstemperatur	-30°C bis +50°C
Gewicht	0,4kg
Abmessungen	69(B) x 43(H) x 61(T) mm

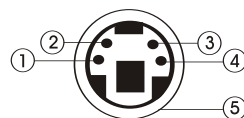
*Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung jederzeit geändert werden.

CARATTERISTICHE

- Videocamera ad alta risoluzione con CCD da 1/3 di pollice
- Ottime prestazioni anche in presenza di scarse condizioni di illuminazione grazie alla luce LED a infrarossi
- Corpo resistente in alluminio leggero pressofuso
- Impemmerabile
- Microfono incorporato
- Angolo di montaggio regolabile
- Particolari di montaggio resistenti alla corrosione
- Funziona in presenza di un'ampia gamma di temperature



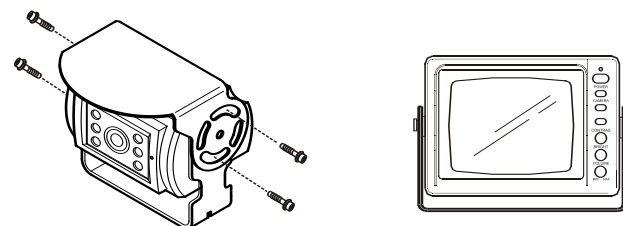
Piedinatura del connettore d'ingresso della videocamera.



N° piedino	Descrizione
1	Uscita video
2	N/C
3	Uscita audio
4	Alimentazione c.c. 12 V
5	Terra

INSTALLAZIONE DELLA VIDEOCAMERA

Fissare la staffa di montaggio (inclusa) al veicolo.
Regolare l'angolo della videocamera e serrare a fondo le viti.
Portare il cavo della videocamera fino al monitor.



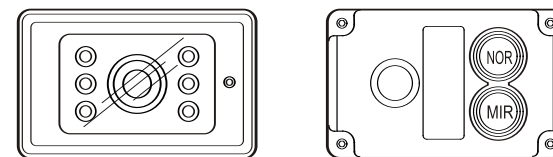
SPECIFICHE TECNICHE

Immagine	Trasferimento interlinea tipo CCD
Elementi immagine	EIA: 270.000 pixel/CCIR: 320.000 pixel
Dimensione immagine	1/3 di pollice
Obiettivo	Lunghezza focale 2,5 mm, apertura massima F=2.0
Sincronizzazione	Interna
Risoluzione orizzontale	380 linee TV
Illuminazione richiesta	0,1 lux minima
Rapporto segnale/rumore	Minimo 47 dB (con AGC spento)
Alimentazione elettrica	12 V c.c.
Consumo alimentazione	2 W
Temperatura d'esercizio	Da -30 a +50 °C
Peso	0,4 kg
Dimensioni	69 x 43 x 61 mm (L x A x P)

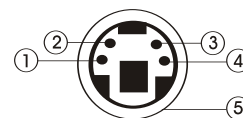
*Disegno e specifiche sono soggetti a modifica senza preavviso.

CARACTERÍSTICAS

- Cámara CCD de alta resolución 1/3"
- LED por infrarrojos con mejora del rendimiento con luz baja
- Cuerpo de aluminio fundido endurecido y ligero
- Diseño resistente a agua
- Micrófono incorporado
- Ángulo de montaje ajustable
- Incluye accesorios de montaje resistentes a la corrosión
- Opera en una amplia gama de temperaturas



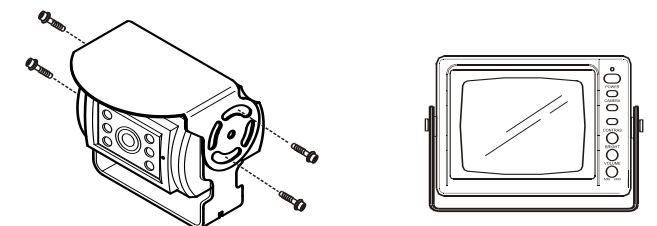
Descripción de los pines de conexión de entrada de la cámara



N° Pin:	Descripción
1	Salida vídeo
2	N/C
3	Salida audio
4	Potencia DC 12V
5	Tierra

INSTALACIÓN DE LA CÁMARA

Montar en el vehículo la abrazadera suministrada.
Ajustar el ángulo de la cámara y apretar bien los tornillos.
Pasar el cable desde la cámara hasta el monitor.



ESPECIFICACIONES

Imagen	Transferencia interlinea tipo CCD
Elementos de imagen	EIA: 270.000 pixels/CCIR: 320.000 pixels
Tamaño de la imagen	1/3 " (0,83 cm)
Lente	Longitud focal 2,5mm, apertura máxima F=2,0
Sincronización	Interna
Resolución horizontal	380 líneas televisión
Illuminación requerida	0,1 lux mínimo
Ratio señal - ruido	Mínimo 47dB (con AGC apagado)
Alimentación	DC 12V
Consumo de energía	2,0W
Temperatura en funcionamiento	De -30°C a +50°C (de -22°F a +122°F)
Peso	0,4Kg
Dimensiones	69(ancho) x 43(alto) x 61(fondo) mm 2,7(ancho) x 1,7(alto) x 2,4(fondo) pulgadas

*El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.